臺北市110學年度國中小現職教師進階雙語線上增能研習

實施計畫

壹、緣起

本市自106學年度起辦理雙語課程學校,戮力規劃雙語現職教師相關培訓,並與國立臺灣師範大學、臺北市立大學、國立臺北教育大學、財團法人語言訓練測驗中心、澳大利亞昆士蘭州教育部國際教育處等單位共同合作,提供本市具有英語專長或英語聽說讀寫能力流利之現職教師進階雙語課程增能,藉由 CLIL 理論與實務之應用與專門學科領域之雙語課程設計,增進各領域以英語教學之技巧及能力。為每年進行增能研習以穩固現場雙語教學知識與技能。

貳、目的

- 一、提供本市雙語課程學校支持系統,提升學科專門領域教師專業成長,為 推動雙語教育奠定基礎。
- 二、藉由澳大利亞昆士蘭州教育部國際教育處(Education Queensland International,以下簡稱EQI)合作線上培訓課程,精進雙語教師教學能力與時俱進,培育優質雙語教學師資,以生動活潑之教學方式,有效激發學生學習興趣,深耕培育國際人才。

參、辦理單位

- 一、 主辦單位:臺北市政府教育局(以下簡稱教育局)
- 二、 合作單位:澳大利亞昆士蘭州教育部國際教育處(EQI)
- 三、 承辦學校:國小委由臺北市內湖區麗湖國民小學承辦。

國中委由臺北市立中山國民中學承辦。

肆、培育課程

- 一、課程說明:本研習課程與EQI共同合作規劃,提供教師CLIL概念, 示範以目前國中小的課程設計、班級經營及學生程度等教學現場狀況備 課,並帶領參加教師透過實際操作,設計課程。
- 二、課程內容(詳見附件3)。

三、錄取之教師如未參加第一場研習,將視同放棄,名額將遞補。

伍、參加對象及名額

- 一、 參加對象,需同時具備以下條件為佳:
 - (一) 英語流利能力:具有英語聽說讀寫流利能力,CEFRB1級以上優先 錄取,相關語言能力證明,請隨報名表一併附上。
 - (二)學科專門領域
 - 1.國小教師:藝術領域、健康與體育領域、生活領域之相關科系畢業或 教學經歷之現職教師。
 - 2.國中教師:藝術領域、健康與體育領域之相關科系畢業或教學經歷之 現職教師。
- 二、錄取名額:100名(國小60名,國中40名)。

三、錄取順位

- (一) 英語流利且為本市 111 學年度新進雙語課程學校之教師。
- (二) 英語流利且為本市 106 至 110 學年度雙語課程學校之教師。
- (三) 英語流利且為本市 110 學年度國中小英語融入領域教學計畫(前 導學校)教師。
- (四) 英語流利且有意從事雙語教學之上述學科專門領域現職教師。

陸、實施方式

- 一、研習時間:國中小各4日,每日上午8:00-10:00;11:40-12:40。
 - (一)國小:111年7/19、7/20、7/21、7/22。
 - (二)國中:111 年7/25、7/26、7/27、7/28。
- 二、研習方式:本課程採線上直播授課、討論與發表。

三、研習證明:

- (一)全程參與者完成者:由 EQI 頒發英文證書,並核予12小時研習時數,且取得 Global Exam 英語自學平台1年使用帳號(111年8月至112年7月)與使用說明課程,安排自學進度與英檢模擬題。
- (二)因故無法全程參與者:依實際狀況核給研習時數,不頒發證書, 亦無法取得 Global Exam 英語自學平台1年使用帳號與使用說明 課程。

柒、報名程序

- 一、報名期限:即日起至111年5月27日(星期五)截止。
- 二、報名方式:請務必完成紙本傳真與線上表單填寫。
 - (一)紙本傳真:將核章紙本報名表(附件1)與英語能力證明,傳真至 雙語推動辦公室(傳真電話:02-8785-5853)。
 - (二)線上表單:https://forms.gle/RxKrmCTmzPBE5cby7。
- 三、錄取公告:錄取名單於111年6月8日(星期三)公告承辦學校網頁。 捌、報名注意事項:
 - 一、本研習4日全程以全英語授課並討論發表。
 - 二、研習資源取得不易,為避免經費浪費,確認可4日全程參與方報名。
 - 三、完成報名程序之學員,倘因緊急事件無法參加,務必於研習前7日, 填寫研習取消申請表(附件2)傳真至雙語辦公室,以利安排候補教師 參與研習。

玖、預期成效

- 一、精進現職學科專門領域教師實施雙語教學的專業能力,進而培養成為雙語教育專業人才,建立雙語教學人力資源。
- 二、建立學科專門領域之雙語教學師資進階培訓模式,作為推展雙語教育之 穩固根基。

壹拾、經費來源:由教育局111年度相關項下經費支應。

壹拾壹、獎勵:推動本研習活動工作得力及有功人員由教育局從優敘獎。

壹拾貳、本計畫經教育局核准後實施,修正時亦同。

附件1:

臺北市110學年度國中小現職教師進階雙語增能線上研習報名表

	本人為:□正式	 教師	□代理代課者	长師	
中文		英文			
姓名		姓名			
身分證		教師證			
字號		字號			
國小專門	■ 藝術與人文■ 健康與體育■ 生活	國中 教師證	□ 藝術與人文□ 健康與體育		
領域	□ 生冶 □ 其他:	領域	□ 其他:		
通訊 地址	縣(市) 鄉(鎮)(市		街(路) 段	. 巷 弄	號樓
聯絡 方式	行動電話:		EMAIL:		
學歷	大學 系/研究所□畢業 □肄業	任教學校	□ 本市106至11	0學年度雙語 度國中小英語	雙語課程學校 :課程學校 語融入領域教
英語流利 能力證明	☐ CEFR B2級 ☐ CEFR E *上述相關英語能力流利證明			明 □無	相關證明
申請人簽章	教務主任簽章		校長簽章		

*請確認全程參與研習才報名,無法參加者,需填寫研習取消申請表,依程序辦理取消研習。

附件2:

臺北市110學年度國中小現職教師進階雙語增能線上研習報名表 取消研習申請表

學校	
姓名	聯絡 電話
取消原因	

申請人:

教務主任:

校長:

此致 臺北市教育局 雙語推動辦公室

注意事項:

取消研習申請表完成後,請回傳雙語辦公室(傳真:02-8785-5853、電話:8785-5873#15)。傳真後請電洽雙語辦公室確認,以完成取消程序。

附件3:



雙語教學課程架構

課程內容分為三大主軸,包含6小時的CLIL教學演示課程(Teaching Demonstration),與4 小時的線上觀課(Class Observation),第四天課程將安排2小時的小組教案規劃報告 (Lesson Plan Presentation)。



CLIL教學演示課程 Teaching Demonstration

依各學科領域進行教學演示課程,課程演示主題將參考臺灣 國中小課程主題與澳洲中小學之課網訂定。



線上觀課

Class Observation

線上觀課之課程可能為以下三種類型之一: CLIL英語授課、 CLIL外語授課,或一般學科課程。

英語作為澳洲母語,澳洲學校以英文進行授課。部分學校實施 雙語教學,其授課語言為義大利語、西班牙語或其他。



小組教案規劃報告 Lesson Plan Presentation

參與研習之教師將事先分組,依據各領域主題進行教案規劃 並進行線上報告,澳洲指導老師與其他參與課程教師將給予 意見回饋。



研習課程聚焦於雙語教學應用,參與教師依其任教之學層及領域進行分組, 學層包含國小、國中;國小領域包含藝術與人文、健康與體育、生活;國中 領域包含藝術與人文、健康與體育。

本研習課程預計分為五組,每組預計人數 20人,共計100人。

課程規劃

Group 1: Primary Visual Art and Music

Group 2: Primary Health and PE

• Group 3: Primary Living

• Group 4: Junior Secondary Visual Art and Music

Group 5: Junior Secondary Health and PE

國中組課程表

	MON 7/18	TUE 7/19	WED 7/20	THU 7/21	FRI 7/22
8:00-10:00		TEACHING DEMONSTRATION	TEACHING DEMONSTRATION	TEACHING DEMONSTRATION	LESSON PLAN PRESENTATION
11:40-12:40		CLASS OBSERVATION	CLASS OBSERVATION	CLASS OBSERVATION	CLASS OBSERVATION

國小組課程表

	MON 7/25	TUE 7/26	WED 7/27	THU 7/28	FRI 7/29
8:00-10:00	TEACHING DEMONSTRATION	TEACHING DEMONSTRATION	TEACHING DEMONSTRATION	LESSON PLAN PRESENTATION	
11:40-12:40	CLASS OBSERVATION	CLASS OBSERVATION	CLASS OBSERVATION	CLASS OBSERVATION	

軟硬體設備與 環境需求

硬體與環境:具視訊鏡頭與耳機麥克風功能之電腦、網路連線良好之環境。

視訊軟體:Microsoft Teams、

範例課程表:國小-藝術與人文

Primary Visual Art and Music

※暫定課程內容,實際課程內容依課程規劃單位規劃,惟主軸不變

Session 1 (120 mins) Teaching Demonstration #1 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. • The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their Day 1 ideas that how they would adapt the lesson to their own class. Session 2 (60 mins) Class Observation #1 • The participants can observe a subject lesson in Art. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g. Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL). Session 1 (120 mins) Teaching Demonstration #2 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. • The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their Day 2 ideas that how they would adapt the lesson to their own class. Session 2 (60 mins) Class Observation #2 • The participants can observe a subject lesson in Art. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g.

Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL).

Day 3	Session 1 (120 mins)
	 Teaching Demonstration #3 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their ideas that how they would adapt the lesson to their own class.
	Session 2 (60 mins)
	 Class Observation #3 The participants can observe a subject lesson in Art. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g. Italian, Spainishetc) or a normal subject lesson (not CLIL).
	Session 1 (120 mins)
Day 4	 Group Presentation Teachers in Taiwan will work in groups to co-deliver a lesson using the same lesson plan they have developed. The instructor will recap the CLIL learning and facilitate a discussion with the peer teachers for reflection on how they would adapt the learning into practice.
	Session 2 (60 mins)

• The participants can observe a subject lesson in Art. The lesson participants

Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL).

observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g.

Class Observation #4

範例課程表:國小-健康與體育

Primary Health and PE

※暫定課程內容,實際課程內容依課程規劃單位規劃,惟主軸不變

Session 1 (120 mins) Teaching Demonstration #1 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their Day 1 ideas that how they would adapt the lesson to their own class. Session 2 (60 mins) Class Observation #1 • The participants can observe a subject lesson in Health & PE. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g. Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL). Session 1 (120 mins) Teaching Demonstration #2 • The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their Day 2 ideas that how they would adapt the lesson to their own class. Session 2 (60 mins) Class Observation #2 The participants can observe a subject lesson in Health & PE. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign

languages (e.g. Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL).

Day 3	Session 1 (120 mins)
	 Teaching Demonstration #3 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their ideas that how they would adapt the lesson to their own class.
	Session 2 (60 mins)
	 Class Observation #3 The participants can observe a subject lesson in Health & PE. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g. Italian, Spainishetc) or a normal subject lesson (not CLIL).
	Session 1 (120 mins)
Day 4	 Group Presentation Teachers in Taiwan will work in groups to co-deliver a lesson using the same lesson plan they have developed. The instructor will recap the CLIL learning and facilitate a discussion with the peer teachers for reflection on how they would adapt the learning into practice.
	Session 2 (60 mins)
	 Class Observation #4 The participants can observe a subject lesson in Health & PE. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g. Italian, Spainishetc) or a normal subject lesson (not CLIL).

範例課程表:國小-生活

Primary Living

※暫定課程內容,實際課程內容依課程規劃單位規劃,惟主軸不變

Session 1 (120 mins) Teaching Demonstration #1 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their ideas that how they would adapt the lesson to their own class. Day 1 Session 2 (60 mins) Class Observation #1 · The participants can observe a subject lesson in other learning areas. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL). Session 1 (120 mins)

Teaching Demonstration #2

- The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum.
- The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their ideas that how they would adapt the lesson to their own class.

Day 2

	Session 2 (60 mins)
	 Class Observation #2 The participants can observe a subject lesson in other learning areas. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (Italian, Spainishetc) or a normal subject lesson (not CLIL).
	Session 1 (120 mins)
Day 3	 Teaching Demonstration #3 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their ideas that how they would adapt the lesson to their own class.
	Session 2 (60 mins)
	 Class Observation #3 The participants can observe a subject lesson in other learning areas. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (Italian, Spainishetc) or a normal subject lesson (not CLIL).
	Session 1 (120 mins)
Day 4	 Group Presentation Teachers in Taiwan will work in groups to co-deliver a lesson using the same lesson plan they have developed. The instructor will recap the CLIL learning and facilitate a discussion with the peer teachers for reflection on how they would adapt the learning into practice.
	Session 2 (60 mins)
	Class Observation #4 The participants can observe a subject lesson in other learning areas. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or

foreign languages (Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL).

範例課程表:國中-藝術

Junior Secondary Visual Art

※暫定課程內容,實際課程內容依課程規劃單位規劃,惟主軸不變

Session 1 (120 mins) Teaching Demonstration #1 • The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. • The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their Day 1 ideas that how they would adapt the lesson to their own class. Session 2 (60 mins) Class Observation #1 • The participants can observe a subject lesson in Art. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g. Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL). Session 1 (120 mins) Teaching Demonstration #2 • The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. · The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their Day 2 ideas that how they would adapt the lesson to their own class. Session 2 (60 mins) Class Observation #2 The participants can observe a subject lesson in Art. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g.

Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL).

Day 3	Session 1 (120 mins)
	 Teaching Demonstration #3 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their ideas that how they would adapt the lesson to their own class.
	Session 2 (60 mins)
	 Class Observation #3 The participants can observe a subject lesson in Art. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g. Italian, Spainishetc) or a normal subject lesson (not CLIL).
	Session 1 (120 mins)
Day 4	 Group Presentation Teachers in Taiwan will work in groups to co-deliver a lesson using the same lesson plan they have developed. The instructor will recap the CLIL learning and facilitate a discussion with the peer teachers for reflection on how they would adapt the learning into practice.
	Session 2 (60 mins)
	Class Observation #4 The participants can observe a subject lesson in Art. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (e.g.

Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL).

範例課程表:國中-健康與體育

Junior Secondary Health

※暫定課程內容,實際課程內容依課程規劃單位規劃,惟主軸不變

Session 1 (120 mins) Teaching Demonstration #1 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share Day 1 their ideas that how they would adapt the lesson to their own class. Session 2 (60 mins) Class Observation #1 • The participants can observe a subject lesson in Health & PE. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL). Session 1 (120 mins) Teaching Demonstration #2 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share Day 2 their ideas that how they would adapt the lesson to their own class. Session 2 (60 mins) Class Observation #2 The participants can observe a subject lesson in Health & PE. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign

languages (Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL).

Day 3	Session 1 (120 mins)			
	 Teaching Demonstration #3 The instructor will deliver a CLIL modeled teaching lesson. The lesson topics will be selected from the provided teacher handbooks used by the Taiwanese teachers or from the Australian curriculum. The instructor will engage with the teachers to discuss the rationale behind this focus and facilitate a peer discussion to encourage teachers to share their ideas that how they would adapt the lesson to their own class. 			
	Session 2 (60 mins)			
	 Class Observation #3 The participants can observe a subject lesson in Health & PE. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (Italian, Spainishetc) or a normal subject lesson (not CLIL). 			
	Session 1 (120 mins)			
Day 4	 Group Presentation Teachers in Taiwan will work in groups to co-deliver a lesson using the same lesson plan they have developed. The instructor will recap the CLIL learning and facilitate a discussion with the peer teachers for reflection on how they would adapt the learning into practice. 			
	Session 2 (60 mins)			

• The participants can observe a subject lesson in Health & PE. The lesson participants observe would be a CLIL lesson delivered in English or foreign languages (Italian, Spainish...etc) or a normal subject lesson (not CLIL).

Class Observation #4



幫助您快速提升『多益TOEIC』『托福TOEFL』『雅思IELTS』檢定成績



全球語言檢定線上自學平台

- **√** 最自由的線上學習資源,自由調配學習時間,開機上線即刻學習。
- **☞** 運用Global Exam 系統追蹤學習進度,聽說讀寫樣樣精通。
- ✓ 學習資料庫擁有大量模擬測驗考題,不需再額外購買練習書籍。
- 至今已有超過700,000個GlobalPlayers使用GlobalExam達成目標。

Global Exam 提供5種語言,15種國際認證語言檢定

個人的語言 學習計畫

參與CLIL雙語研習的教師,可利用自主學習時間,隨時隨地利用GLOBAL EXAM 線上平台學習資源,有效率提升自身英語能力,達標B2英語能力。



Global Exam 相信,規律且持續的練習, 是達成目標的不二法則。

AI學習系統將根據使用者的目標分數以及 目前的實力,打造個人專屬的學習計畫, 並針對每階段學習結果,更新學習規劃, 讓學生不再盲目練習。



針對目標的學習計畫

輸入您的理想分數,以找到針對目標的合適學習計畫(包括訓練課程、模 擬考、影片與學習單)。



針對題區的學習計畫

針對考試的每個題區(寫作、閱讀等)制訂的特定訓練,以有效率地進步。



針對能力的學習計畫

透過學習單以及習題加強特定能力: 文法、字彙或語言表達。

豐富的學習資源 與解析教學

一年內可以無限制使用 GLOBAL EXAM 上所有的學習資源來準備您的語言測驗,搭配圖書館內的模擬考題、學習單與練習題,還有考試技巧解析影片,幫助學生快速進步,達成理想分數。

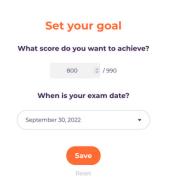
共 有 約 120 卷 模 擬 試 題 , 超 過 50,000 道題目



- 學習者可於訓練課程中自行選擇題型及難易度進行計時練習, 每一題題目皆有解答及詳細解析。
- 每個單元亦可重複練習。每完成一單元,學習者可以看到自己 的答題正確率。
- 模擬考結束後會顯示測驗的分數、時間及聽說讀寫各科成績, 且學習者可以回顧檢視每一個問題,並查看解答與詳解。

STEP ONE 第一步--Your goal 您的學習目標

- 輸入您的目標成績
- 輸入您下一次考試日期
- 選擇開始一次模擬測驗,了解自身英語實力。





STEP TWO 第二步--Your Plan 您的專屬學習計畫

- AI系統將根據所這訂的目標與時間,規劃學習進度。
- 按照自己的節奏在學習道路上取得進展。
- 課程將利用模擬考試,評估你的成果。





STEP TWO 第二步--Your Result 您的學習成果

 Global Exam 的AI系統,會統計 與分析學生每階段的學習數據與 模擬測驗結果,系統『教練』會 給予個人化學習建議,並提供學 生需要精進的能力。

